OUR CABAÑA
MEXICO

Be a Partner with the World

The Mission of Our Cabaña:

Desafiar a las niñas y mujeres jóvenes a vivir y valorar la amistad y comprensión internacional

(To challenge girls and young women to live and value international friendship and understanding.)

Girl Scouts of Central Maryland
4806 Seton Drive Baltimore, Maryland 21215
web: www.gscm.org
phone: 410.358.9711 fax: 410.358.9918

04-012A
11/13
As girls learn about Our Cabaña and Mexican culture, it is an opportune moment to learn about and contribute to the Juliette Low World Friendship Fund. This patch packet is meant as a tool for learning about our sister Girl Scouts in Mexico and as a means for contributing to the Juliette Low World Friendship Fund. Girl Scouts of Central Maryland challenges each individual and troop/group to reach out to Girl Scouts and Girl Guides across the globe by contributing to the Juliette Low World Friendship Fund as they complete this patch packet.
OUR CABAÑA WIDE GAME

The purpose of a wide game is to have fun while learning. A wide game is played by teams following a trail with stops at stations to try new activities. This wide game is designed to let 60-80 girls "Be a Partner With the World – Our Cabaña" in a 2-1/2 hour event. The suggested cost to each participant is $5.50 ($5 for the JLWFF and $.50 for expenses). The event should be held in a meeting place with one area large enough for everyone to gather and several smaller areas for activities.

15 mins. REGISTRATION Collect permission slips and money. Have name tags ready for six teams. (ex: pink circles, yellow squares, etc.) Print girls' names on name tags.

15 mins. OPENING A flag ceremony with a World Flag (if possible). Sing Our Cabaña Song and Hello, Hello in Spanish. Describe the wide game to the girls and arrange them in their teams to begin visiting each station. (ex: pink circles to Station I, yellow squares to Station II, etc. Tell leaders beforehand which direction the girls will move.) Ring a bell or blow a whistle every 15 minutes for teams to change stations.

90 mins. STATIONS Ask each troop's leader(s) to prepare one "Be a Partner With the World – Our Cabaña" requirement to present to the girls in fifteen minutes. Encourage hands-on activities, instead of lectures.

10 mins. With the girls still in their last station, discuss how their last activity helped them increase their knowledge of global understanding. Help print their answers clearly on 8-1/2" x 11" paper.

20 mins. CLOSING Everyone gathers again. Sing Our Cabaña again. Ask each team to tell how their last activity helped Juliette Low's dream. (Put their answers on a poster for the display.) Announce how much has been collected for the Juliette Low World Friendship Fund. Present "Be A Partner With The World: Our Cabaña" patches. Sing "Taps" in Spanish.

SAMPLE STATIONS: Total 90 minutes
(The girls work best in groups of about 10-12. If your group is larger than 75, form more teams and add more stations.)

Station 1 (Req. #1) Our Cabaña Take the girls on a "flight" to Mexico to visit Our Cabaña. Show them pictures and tell the Cabaña story. Let the team decide what they would present at International Night.

Station 2 (Req. #3) Mexico Have a poster board ready for each team, and lots of brochures ready to cut and paste. Have the girls make a display to show after the Wide Game.

Station 3 (Req. #7) Crafts Make tissue paper flowers. Save some to show with the display.

Station 4 (Req. #5) Games Teach the Mexican Hat Dance, Then "La Piñata" song. Have a paper bag Piñata for each team to open and have small candies.

Station 5 (Req. #8) Food Serve a snack of small tortillas with bowls of salsa, guacamole, cheese dip, cucumbers and frijoles all to sample. Have lemon-limeade. (Ask each troop to prepare and bring one of these dishes.)

Station 6 (Req. #9) Spanish Language Learn some Spanish phrases and sing Make New Friends or another song in Spanish.
Be A Partner With The World: Our Cabaña
Patch Requirements

To better understand the World Association of Girl Guides and Girl Scouts, troops or girls are encouraged to earn the patch “Be a Partner with the World: WAGGGS” before working on any World Center patches.

Complete seven of the nine requirements. The two starred (*) are highly recommended.

1. **OUR CABAÑA**: Discover all you can about Our Cabaña: its history, location, style, and the program offered for girls and adults. Learn about the Girl Guide program in Mexico. If possible, talk to someone who has visited there. Ask about "International Night."

2. **OUR CABAÑA SONG**: Sing "Our Cabaña Song" at three Girl Scout gatherings. Try it in Spanish.

3. **MEXICO**: Explore Mexico by collecting pictures, travel brochures or drawings of Mexican towns, houses, countryside and people. Visit an exhibit of Mexican culture at a museum.

4. **GUEST**: Invite someone from Mexico to share her/his heritage with you.

5. **GAMES & FOLK TALES**: Enjoy the culture of Mexico by doing at least two of the following: learn a dance, listen to folk tales, or play some games.

6. **HOLIDAYS**: Learn about several Mexican holidays and plan a celebration for one.

7. **CRAFTS**: Make a traditional Mexican craft for your use or to give as a gift. You might try yarn painting, God’s Eyes, tissue paper flowers, basketry, pottery, weaving, or leatherwork.

8. **FOOD**: Have a tasting party with Mexican dishes that might be served at Our Cabaña. List your favorite American foods that come to us from Mexico.

9. **LANGUAGE**: Learn ten phrases of Spanish that will help if you travel to Our Cabaña, or learn to sing a few traditional Girl Scout songs in Spanish.
Introducing OUR CABAÑA...

Our Cabaña is a residential program center, one of four world centers owned by the World Association of Girl Guides and Girl Scouts. Each center offers a unique Girl Guiding/Girl Scouting experience, influenced by the culture of the country and the international composition of our staff members. These two influences blend at Our Cabaña to produce a program that is unique to Mexico, unique to Our Cabaña, and unique to your time of visit.

Mission:
To challenge girls and young women to live and value international friendship and understanding. To this end, we offer a variety of programs and services.

Programs:
Our Cabaña offers youth programs (13 to 18 years) and adult programs (over 18 years) to WAGGGS members. Adult sessions usually focus on given themes, Mexican festivals, or special events. Youth sessions are primarily intended to encourage international friendship and team building.

History:
The dream of a Western Hemisphere world center was born in 1946 at a training session in Cuba. Serious planning began six years later with the approval of the Western Hemisphere Committee and the World Committee. Women dedicated to the dream explored options in Cuba, Panama, and the USA before selecting a plot of land in Mexico to house the new world center.

Our Cabaña was officially opened in July of 1957. The first participants attended a Juliette Low Session. It was during this session that the "Our Cabaña Song" was written using a traditional Mexican tune sung at birthdays.

A cabaña is a hide-away cabin in the woods, surrounded by nature. Cuernavaca has grown to become a sprawling city of one million people, and Our Cabaña is safely nestled in its leafy suburbs.

Growth:
The Our Cabaña site was expanded in 1969 by adding two more dormitories and a hall for evening programs and other indoor activities. Modifications have been made over the years to keep abreast of technological advancements and new methods of site maintenance. Computers are now an indispensable part of the working day, as are dishwashers and power tools.

Today, Our Cabaña can accommodate eighty-four participants, making them the largest of the four world centers. The cornerstone for this growth has always been our heritage, cherished and nourished by successive members of our staff.

Logo:
The Our Cabaña logo is also the symbol for the city of Cuernavaca. The drop of water is symbolic of our communication with both the Girl Guiding and Girl Scouting movement, and the community of Cuernavaca. Like the tree, our movement has life and will continue to grow as it is nourished by the water.

The parts of the logo symbolize:
- roots - of friendship which start at Our Cabaña and grow deep.
- trunk - strength and continual growth of the Girl Guiding and Girl Scouting movement.
- branches - one for each part of the original promise.

DESCRIPTION OF OUR CABAÑA.

The first impression many of us remember about Mexico is that art, color, and flowers are everywhere. Cuernavaca is perfection with year round temperatures that average from 50°F to 80°F. Our Cabaña, located about two miles outside of Cuernavaca, is itself a spot of beauty. The grounds, enclosed by a high stone wall that extends around the entire property, is typical of many homes in Mexico.

As you step in through the high blue doors embossed with the gold World Association logo, you enter a lush green oasis that provides a welcome respite from the brown, bare terrain during the dry season. Flowers are everywhere; jacaranda, copa de oro, bougainvillea, and llamarada bloom in profusions of red, orange, pink, and gold. There are rose gardens, stately poinsettias, cactus gardens, and flowering trees.

Around the property are eight buildings with low slanting roofs, many large windows, and volcanic stone. The buildings house administrative and staff housing sections, an arts and crafts center, a dining hall and kitchen area, a library and meeting hall called Mixcoacalli, and four residence complexes appropriately named for flowers of the country. Walkways connect the buildings and wind around gardens, fountains, and a beautiful swimming pool.

As you float on your back in the pool under a blue, cloudless sky, you can see in the distance the snowcapped peaks of Popocatepetl and Iztaccihuatl -- the volcanoes outside Mexico City.

Internationalism at Work

Within these walls one can experience first-hand the real meaning of the sisterhood of Girl Guiding and Girl Scouting. At any session there may be girls from Central and South American countries or from Asia, Africa and Europe. At any one time you will usually find three nations represented.

Daily life at the Cabaña is attuned to the ways of Girl Guiding and Girl Scouting. It may in some cases be more formal or traditional than the way some troops in the United States operate. For example, the patrol system is very important here, as it is in most Girl Guide countries. Patrols live, work, play, plan, and do kapers together. This provides an opportunity for girls to reach out to new people and get to know them -- perhaps even to be in an international patrol.

During mealtimes and activities, everyone comes together. Food is served family-style at long tables in the dining hall, with an adult server at the head of each table. (Before your visit, be sure to learn some graces; a grace is sung at every meal.)

Evenings are spent sharing customs, celebrations, songs, and dances. Once during each session, a special fiesta is held, complete with festive foods and music and sometimes the breaking of the piñata.

In the misty, early morning sleepy-eyed girls in the uniforms of their countries can be found on the green, participating in a flag ceremony. Although individual flags are sometimes carried in one by one and posted, only the World Flag is raised on the flagpole.

Suddenly, it becomes apparent that no matter where we are from, we are all a part of one worldwide organization.

The days are spent in pleasurable activities in the light, airy arts and crafts building working on God’s Eyes; yarn, straw, or bark paintings; cut-paper decorations; or piñatas. Some of the daily activities relate to the global theme selected annually by Our Cabaña. The theme often coincides with the annual United Nations theme.

Sightseeing and Service

One could stay forever in the quiet serenity behind the Cabaña walls, conversing with a new friend from Mexico or Canada or Japan, but the excursions out of the Cabaña are not to be missed. One such excursion is a visit to Cuernavaca, a wonderful city combining beautiful colonial architecture and modern structures.

Although the marketplace is new, it still is a wonderland of food, crafts, people, and flowers. If you are lucky enough to come in a festival season, you will see all manner of fascinating crafts on the steps leading into the marketplace.

Don’t leave Cuernavaca without wandering around the zocalo (town square) and visiting the Palace of Cortez. This is a magnificent sixteenth century structure that has been converted to a museum. It’s an excellent museum, small enough to explore without fatigue and large enough to give a feeling of the historic culture and arts of Mexico.

The Cathedral of Cuernavaca is an imposing structure set in a park-like square with two small, rococo chapels. Its interior is surprisingly modern, simple, and effective. If you’re lucky enough to be there on a Sunday morning about 11:00 a.m., you can hear the Mariachi Mass.

Another excursion that takes girls beyond the Cabaña walls is the service project. In line with the ideals of Girl Guiding and Girl Scouting, each session involves service. At the Cabaña, it is called a recreational project because the idea is that both groups are deriving mutual benefits.
The “Our Cabaña Song” was written by girls attending the first Juliette Low session at Our Cabaña. The tune is traditional Mexican, sung at birthdays. Many Latin American participants have known the song since childhood.

The verses are still sung the way the original writers intended them to be. Verse 1 in English, then verse 1 in Spanish, followed by verse 2 in English and in Spanish, followed by verse 3 in English.

VERSE 1

English: ’Neath the grand Sierra Madre
On a plain in Mexico,
Lies our beautiful Cabaña,
Where Girl Scouts and Guides go.
Oh, come then to see the mountains,
The cactus and sunny skies;
Hear the cricket in the evening
And see the white moon arise.

Spanish: En la bella Cuernavaca en un valle en México, se encuentra.
Nuestra Cabaña un lugar lleno de sol.
Vamos a Nuestra Cabaña
gozaremos al llegar de amistad
y de alegría y de belleza sin par.

VERSE 2

English: When you see the warm red roofs
you think of hearts that glow with cheer,
and the walls of sturdy stone work
stand for friendship so dear.
Each day there is filled with laughter,
each evening is filled with song,
and our stay in Our Cabaña gives us memories life-long.

Spanish: Cada día en Nuestra Cabaña
trabajamos por cumplir
los ideales del Guidismo y de nuestro Fundador.
Vayamos a la Cabaña nuestra promesa
aviver con nuestras hermanas Guías la amistad a compartir

VERSE 3

When we go to Our Cabaña
We will find ourselves at home;
There’s a greeting smile so friendly
and a handshake so warm.
So come now to Our Cabaña
World friendship to increase,
And carry to your homeland International peace.

Sheet music is found on the next page of this packet.

The OUR CABANA Song

Canción de Nuestra Cabaña

Lentemente con espressione

Mexico

1. En la bella Cuenca vaca en un
1. 'Neath the grand Sierra Madre On a

valle en México, se encuentra Nuestra Cabaña,
plain in Mexico, Lies our beautiful Cabaña,

un lugar lleno de sol.
Where Girl Scouts and Guides go.

Più allegro

Vamos a Nuestra Cabaña go-
Oh, come then to see the moun-
tains, The

zarremos llegar de amistad y de ale-
cactus and sunny skies: Hear the cricket in the

gría y belleza sin par.
evening and see the white moon arise.

**Country name:**
conventional long form: United Mexican States  
conventional short form: Mexico

**Government type:**
federal republic

**Capital:**
Mexico City (Distrito Federal)

**Independence:**
16 September 1810 (from Spain)

**National holiday:**
Independence Day, 16 September (1810)

**Constitution:**
5 February 1917

**Flag description:**
three equal vertical bands of green (hoist side), white, and red; the coat of arms (an eagle perched on a cactus with a snake in its beak) is centered in the white band

**Climate**
varies from tropical to desert

**Natural Resources:**
petroleum, silver, copper, gold, lead, zinc, natural gas, timber

**Natural hazards:**
tsunami's along the Pacific coast, volcanoes and destructive earthquakes in the center and south, and hurricanes on the Pacific, Gulf of Mexico and Caribbean coasts

**Population:**
116,220,947 (July 2013 est.)

**Nationality:**
noun: Mexican(s) adjective: Mexican

**Ethnic groups:**
mestizo (Amerindian-Spanish) 60%, Amerindian or predominantly Amerindian 30%, white 9%, other 1%

**Religions:**
Roman Catholic 82.7%, Other Evangelical Churches 5%, Protestant 1.6%, Jehovah Witness 1.4%, None 4.7% and other/unspecified 4.6%

**Languages:**
Spanish, various Mayan, Nahuatl, and other regional indigenous languages

Requirement # 5

GAMES & FOLK TALES: Enjoy the culture of Mexico by doing at least two of the following: learning dances, listening to folk tales, and playing games.

"RATTERS" OR MEXICAN TAG

Although this is not a traditional Mexican game, it is one that you might play at the Cabaña. You can give it a Mexican flavor by using maracas for the rattles.

EQUIPMENT:
- Two blindfolds. (One of the attractions of this game is using fancy blindfolds. We've included a pattern for making them. You could also use Halloween masks and glue colorfully drawn eyes inside the eyeholes.)
- Two maracas or rattles. (Make your own with small pebbles in a can or L'eggs eggs glued shut.)

PROCEDURE: The group forms a circle holding hands. Two people are selected to start the game. One person is IT; one is NOT IT. They are blindfolded and given one maraca each. The object of the game is for IT to catch NOT IT. Position IT and NOT IT at opposite sides of the circle, inside the circle. The maracas are used to help locate one another. Whenever IT shakes her maracas, NOT IT must answer with a shake of her maraca. IT tries to follow the sound to catch NOT IT. Of course, as soon as NOT IT has given her answering shake, she quietly moves so IT cannot find her. When IT catches NOT IT, a new cycle starts. NOT IT becomes IT and the old IT selects a new player to be NOT IT. Remind the people in the circle that they have an important job to keep IT and NOT IT safe while they are blindfolded. The circle must stay together holding hands to keep the players safe within the ring.

BLINDFOLDS:

MATERIALS: Fabric, quilt batting, thread, permanent markers or fabric crayons or small scraps for applique, 1/4" elastic.

For each mask cut two of the pattern of fabric and one of batting.

Applique eyes or draw them with permanent markers or crayons. The more colorful the "eye makeup" the better. Add any other decorations you wish.

With right sides of fabric facing and the batting on top, stitch around the mask leaving one side open. Clip seam allowance, turn, press, slip stitch opening closed. Topstitch 1/4' from edge. If desired, quilt around eyes and/or add ruffles around the edges.

Tack a 14" piece of 1/4" elastic at the "X's."
PIÑATA

The Piñata is a traditional game for Mexican fiestas. When the player is blindfolded, you sing the Piñata song two or three times, singing a little faster each time, as the player is gently turned around.

A piñata is a clay jar covered with gay colored crêpe paper in the shape of some animal, bird, flower, or something attractive. It is filled with candies, popcorn, nuts, or small party favors, and is hung by a cord from the ceiling or the branch of a tree. The players, each in turn, are given a stick, and with eyes blindfolded, try to break it. Finally, someone breaks the piñata, the contents are scattered, and all the players scramble for them.

This can be an activity that incorporates a craft (if you make your own piñata), a song and a game. You can purchase piñatas at import shops and party stores and sometimes from Sears Christmas catalog.

La Piñata

Traditional Mexico

A

D

E

A

Da-le, da-le, da-le, No pler-das el ti-no.
Hit it, hit it, hit it! Holding tight the stri-ker.

A

D

E

A

Mi-de la dis-tan-cia, Que-hay en el ca-min-o.
Measure well your dis-tance, Aim at the piñ-a-ta!
THE LEGEND OF THE VOLCANIC PEAKS, POPOCATEPETL AND IZTACCIIHuatl

Long ago in the land of towering mountains, where the dawn comes like a splendid white lily, and the night falls like a sword, there lived a young man in a village who fell in love with a beautiful maiden younger than himself. To his great joy she returned his love and so they hoped to marry. Obeying the custom of his tribe the young man went to his loved one's father, and asked his consent to the marriage. Her father shook his head. "You are young, you are inexperienced, my son," he said. "What have you achieved in life that I should give you my daughter who is little more than a child herself?" The youth was silent for he knew the elder one was right. So far he had done nothing for his country, for his people or even for himself. "Nothing," he replied. "Is there no hope for me?"

"Yes, my son," the father told him, "there is hope so long as duty, endurance, faith, and love attend on you. If you would win my daughter in marriage, you must prove your worth through your deeds." "Only put me to the test," cried the young man. "By the gods whom I honor, I will prove to you I am worthy if it takes years in the doing. For I love your daughter truly." "Go, then my son, into the world," the elder one replied. "Achieve something worthy and when you have achieved it return to our village to claim your bride. She will be waiting for you." The young man bade farewell to the one he loved and journeyed out into the world.

The girl, also true to the laws of the tribe and showing her duty to her father, went home with a heavy heart to await her lover's return. Several years went by and the young man won glory for his people and honor for himself as a warrior of his country. At last he felt worthy to return and claim the girl he loved, so he traveled homeward.

As he approached his native village he was amazed to see smoke rising from the midst of it. Drawing nearer he beheld a figure draped in white lying on a bier. Standing around were mourners, some silent, others weeping bitterly. The air was filled with funeral incense. With a dreadful premonition he hastened to the centre of the crowd and raised the white cloth that covered the face. It was his beloved who lay there, cold and still.

The brave young warrior did not cry out though his heart had broken. Just as he had obeyed the laws of his tribe and of his country, so he accepted the will of the gods. Quietly he lifted in his arms the still body of his dear love and raised his eyes to the snowcapped mountains. Up, up he walked, higher than the clouds that drifted below the peaks. Then gently he laid her down on a mountain top, there to sleep throughout the eternity. Side by side, the faithful lovers, Popocatepetl and Iztacciihuatl, the loyal children of their tribe, have looked down serenely on the generations of mankind living their lives here in the very place where now this tale is told, Cuernavaca - the place of trees.
EASY
WEAVING

Here’s an easy kind of weaving that takes little equipment! Use it to make a headband or belt, or sew several strips together for a scarf. You will need:

- 3 to 8 plastic tubes (plastic drinking straws cut in half)—the more tubes the wider the strip
- yarn
- ruler or yardstick
- scissors
- large blunt yarn needle

Cut as many pieces of yarn as you have tubes; each should be 6” longer than the finished woven strip is to be. These are the warp threads. Make a very large knot at one end of each piece. Thread needle at other end and run yarn through tube; remove needle (illustration 1). Slide tube up to knotted end (be sure knot is large enough so it secures the end). Cut another piece of yarn 2 to 3 feet long for a weft (weaving) thread.

Hold tubes close together, knots upward, in one hand (illustration 2). With weft thread in other hand, start weaving in and out across the tubes, around the end tube, then in and out again above the first row in the other direction (illustration 3). Leave a 4” piece of yarn at the end. Hold the straws just far enough apart for the yarn to slip between them. This may be hard for the first few rows, but will soon become easier.

Continue weaving, in the same way, working up the tubes toward the knots. As you work, gently slide the woven part down onto the warp threads below (illustration 4). When the weft thread runs out, attach another piece with a square knot. Try to keep knots all on the same side of the weaving.

When the strip has reached the length you want, it will be about 2” from the end of the warp threads. Tie these ends, and the end of the weft thread, by twos in square knots close to the weaving to secure them. Cut knots off at the top of the tubes, slide off tubes, and again tie yarn ends by twos in square knots to secure. Trim close to knots at both ends, or cut evenly for fringe.

Strips may be woven all in the same color of yarn or in any combination of yarns you like. This is a good way to use up yarn scraps.
PIÑATA

Make a paper bag piñata for your next fiesta party. It’s easy and of course lots of fun to play at your party. This version uses a “pull string” to get the candy and treats from the bag so nobody gets whacked with a stick trying to break open the piñata.

Materials
Brown paper bag
Tissue Paper
Ribbon or String
Craft Glue
Stapler

Small toys, candy and wrapped treats to fill the piñata.

Make the Pull String
Carefully cut a section from the bottom of the paper bag, leaving at least 2 inches of the bottom intact. Cut a 48-inch piece of string or sturdy ribbon and place the center inside the hole. Glue on a layer of tissue paper to fit the bottom of the bag, taking care to leave the ends of string free but glued onto the bottom. Glue on several more layers of tissue to the bottom of the bag to create a new bag bottom. This will make a quick-release rippable piñata bottom that you can use for the game instead of breaking open the piñata with a stick.

Fill the Piñata Body
Cut pieces of colorful tissue paper into strips and shapes about 6 inches long. Slightly scrunch these pieces and use as confetti-type filling in a layer at the bottom of the bag. You can also add glitter confetti and ribbons to the mixture.

Add a layer of toys, treats or candy, then another layer of confetti filling.

Alternate confetti and toys layers until the bag is almost full. Don’t pack down too much as you fill the piñata. Keep it light and fluffy.

MINI SOMBRERO

Decorate mini straw hats and turn them into sombreros. Add a pin to make a SWAP, a name to make a place card or a painted rock to make a paper weight.

Materials
Mini Straw Hat
Yarn
Mini Pony Bead
Tacky Glue or Fabric Glue and toothpicks.
Scissors
Jewelry Craft Pin or Tie Tack and Low Temp Glue Gun
Optional SWAP Tags

Instructions:
Good fabric glue will hold better and dry faster but you can use other types of glue such as tacky glue ultimate crafter’s glue or a low temp glue gun. Decorate the hat with yarn using small dabs of glue on a toothpick. Cut a 5” piece of yarn. Tie a knot 1/2” from the center. String a mini pony bead on to both ends. Push up to the knot. Glue an end to each side of the bottom of the hat. Hot glue on a pin if desired.
FOOD: Have a tasting party with Mexican dishes that might be served at Our Cabaña. List your favorite American foods that come to us from Mexico.

Mexican Recipes

TORTILLAS:  
2 1/2 cups cornmeal  
2 cups flour  
1 Tbsp. baking powder  
3/4 tsp. salt  
1 1/2 cup milk

Mix the dry ingredients and rub in the shortening. Stir in the milk. On a floured board, pat and roll out pieces of dough about the size of an egg until the edges are very thin. Put a little fat in a frying pan and cook the cakes until they are a delicate brown. Turn and brown on the other side. Serve warm.

TOSTADAS:  
Spread tortillas with Frijoles Refritos, Chorizo, shredded lettuce, sliced radishes, grated cheese, Guacamole, Salsa, and/or sour cream.

CHORIZO (Mexican Sausage):  
1 lb. ground pork  
2 Tbsp. vinegar  
1 tsp. crushed oregano  
1 clove garlic, mashed  
1 Tbsp. chili powder  
1/2 tsp. salt  
1/8 tsp. ground cumin

Mix the pork, vinegar, oregano, garlic, chili powder, pepper, salt, and cumin thoroughly with your hands. Sausage can then be frozen or stored in a glass jar in the refrigerator for a few days. To cook, fry and crumble. Drain well.

SALSA:  
3 medium ripe tomatoes, peeled & chopped  
1/4 cup green chilies, peeled & chopped  
3 Tbsp. onion, finely chopped  
1/4 tsp. salt  
1 Tbsp. vinegar  
1 Tbsp. cilantro (coriander leaves)

Combine tomatoes, chilies, onions and salt. Stir well. Season to taste with vinegar, cilantro, and hot chopped chilies. Let stand several hours before serving.

At Our Cabaña, salsa is served with every meal and is eaten with everything from scrambled eggs to meatloaf.

MILD GUACAMOLE:  
2 ripe avocados, peeled, pitted & mashed  
1 medium onion, finely chopped  
1 Tbsp. lemon juice  
1 tsp. salt  
1/2 tsp. pepper  
1 med. tomato, peeled and finely chopped

Mix avocados, onion, lemon, salt and pepper. Beat until creamy. Gently fold in tomato. Cover tightly and chill.

CHILI CON QUESO (Cheese Dip):  
6 oz. American cheese  
3 oz. cheddar cheese  
1/2 cup salsa  
about 1 1/2 cups milk

Over low heat, warm the milk in a heavy saucepan. Slowly add the American cheese, stirring constantly until cheese melts. Never let the mixture get too hot. Add the cheddar cheese until melted. Add the salsa. Keep warm to serve.

CUCUMBERS  
First cut a cucumber into halves. Around the middle of each half, cut a series of points to divide the cucumber again.

At Our Cabaña, cucumbers are served in the shape of little crowns. Their cool taste balances the spicy foods nicely and they look very festive.

FRIJORES EN OLLA: 1 lb. black beans, cooked as directed or 2 cans black beans  
1/2 recipe of salsa

Cook the precooked beans with the salsa over low heat for about 40 minutes. Serve topped with chopped onion.

FRIJORES REFRIITOS:  
4 Tbsp. lard or olive oil  
1 recipe Frijoles en Olla

Drain any remaining liquid from the beans and reserve. Mash the beans. Heat the lard in a large heavy skillet over moderate heat. Fry the beans until browned and dry. Add reserved liquid if necessary.

ARROZ MEXICANO:  
3 Tbsp. olive oil  
1 cup raw long-grain rice  
1/4 cup sliced green onions  
1/8 tsp. garlic powder  
2 cups chicken broth  
3 Tbsp. tomato paste  
1/2 tsp. ground cumin  
1/4 cup grated Jack cheese  
chopped green onions


CONTINUED ON NEXT PAGE....
BUNNELOS:
3 1/3 cups all-purpose flour
1 tsp. salt
1 tsp. baking powder
1 1/2 Tbsp. sugar
1/4 cup margarine
2 eggs
1/2 cup milk
Oil for deep frying
Sugar Coating: 1 cup sugar
1 tsp. cinnamon

Sift the flour, salt, baking powder and sugar. Cut in the butter until it resembles coarse meal. Beat eggs lightly with the milk and stir into the flour mixture to form a stiff dough. Knead 2 minutes. Cut dough into marble-size balls and let stand 15 minutes. Roll each ball on a floured board to a thin 4" pancake. Cut a hole in the center with a thimble. Lay on waxed paper in a single layer. Fry in deep fat (375°) until puffed and golden, about 30 seconds. Makes 6 dozen. Heat the bunnels in a 350° oven for 5 minutes. Dredge w/ sugar coating.

PASTEL AXTECA
(Aztec Pie):
6 corn tortillas
1/2 pint of sour cream
1 lb. of tomatoes
8 poblano chilies, or green peppers
1/2 lb. grated Monterrey Jack cheese
1/2 lb. grated mild cheddar cheese
2 cups diced, cooked chicken cooking oil
1 small onion, chopped

Fry tortillas lightly in hot oil, but avoid hardening. Chop tomatoes and fry with chopped onions. Clean chilies and cut in 1/4-inch strips. In a greased baking dish, place alternate layers of tortillas, tomato mixture, chicken, cream, chili strips, and grated cheese and salt. Last layer should be tomato mixture, cream and cheese. Heat in 350 degree F. oven for approximately 20 minutes, or until the bottom tomato layer is bubbly.

PIC DE GALLO:
2 cups fresh tomatoes, chopped
1/4 cup onion, finely chopped
4 - 6 jalapeno peppers, diced
salt,garlic powder (or chopped garlic clove)
cilantro -- to taste

Mix all ingredients in a bowl and let sit in the refrigerator for an hour or more. Serve with molletes for a great breakfast.

POSTRE DE LIMON:
1 small package of Philadelphia cream cheese
2 tbsp. unflavored gelatin
1/2 cup of lime juice rind of one lime
1 can of condensed milk
1 can of evaporated milk
arrowroot biscuits (or similar biscuit)

Warm the lime juice and dissolve the gelatin in it. Mix everything except the biscuits in the blender. Crush the biscuits and line the bottom of a 9” x 13” pan. Pour the cheese mixture on top. Keep in refrigerator until served.

LEMON-LIMEADE:
To make, squeeze lemons and limes into water and add sugar to taste. Mix and taste until you get a combination that you like. Use fruit that is room temperature to get more juice from the fruit. Serve cold with ice.

The traditional drink at Our Cabaña is freshly made lemon-limeade. The fruits are grown on the grounds.

FRUITS
Fruits served in Mexico for desserts are oranges, mangoes, papayas, and pineapples.

Your favorite American foods that originate from Mexico:

1. 6.
2. 7.
3. 8.
4. 9.
5. 10.
**The Spanish Language**
Learn ten phrases of Spanish that will help if you travel to Our Cabaña, or learn to sing a few traditional Girl Scout songs in Spanish.

<table>
<thead>
<tr>
<th>ENGLISH</th>
<th>SPANISH</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hello</td>
<td>Hola</td>
</tr>
<tr>
<td>Good morning</td>
<td>Buenos días</td>
</tr>
<tr>
<td>Good night</td>
<td>Buenas noches</td>
</tr>
<tr>
<td>Good-bye</td>
<td>Adios</td>
</tr>
<tr>
<td>So long</td>
<td>Hasta luego</td>
</tr>
<tr>
<td>See you soon</td>
<td>Hasta pronto</td>
</tr>
<tr>
<td>How are you?</td>
<td>¿Cómo estás? ¿Qué pasa?</td>
</tr>
<tr>
<td>Good</td>
<td>Bien</td>
</tr>
<tr>
<td>Bad</td>
<td>Mal</td>
</tr>
<tr>
<td>So so</td>
<td>Más o menos, Así así</td>
</tr>
<tr>
<td>Nice to meet you.</td>
<td>Encantado de conocerle.</td>
</tr>
<tr>
<td>Yes</td>
<td>Si</td>
</tr>
<tr>
<td>No</td>
<td>No</td>
</tr>
<tr>
<td>Thank you very much</td>
<td>Muchisimas gracias</td>
</tr>
<tr>
<td>You're welcome</td>
<td>De nada</td>
</tr>
<tr>
<td>Excuse me</td>
<td>Discúlpeme</td>
</tr>
<tr>
<td>Please</td>
<td>Por favor</td>
</tr>
<tr>
<td>Excuse me</td>
<td>Perdon</td>
</tr>
<tr>
<td>I understand</td>
<td>Yo comprendo</td>
</tr>
<tr>
<td>I do not understand</td>
<td>Yo no comprendo</td>
</tr>
<tr>
<td>Do you speak English?</td>
<td>¿Habla Usted ingles?</td>
</tr>
<tr>
<td>What is your name?</td>
<td>¿Como se llama Usted?</td>
</tr>
<tr>
<td>My name is ______________</td>
<td>Yo me llamo _____________</td>
</tr>
<tr>
<td>Could you help me?</td>
<td>¿Puede Usted ayudarme?</td>
</tr>
<tr>
<td>What is this?</td>
<td>¿Que es esto?</td>
</tr>
<tr>
<td>Where is the bathroom?</td>
<td>¿Dónde está el baño?</td>
</tr>
<tr>
<td>Greetings</td>
<td>Saludos</td>
</tr>
<tr>
<td>Happy Birthday</td>
<td>Feliz Cumpleaños</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The Spanish Language
continued

Make New Friends
(Four-part Round)

Moderato

Make new friends but keep the old:
Amistad es lo que nos une.

One is silver and the other gold.
Y lo que nos hace progresar.

Atención: Un error muy común es dejar fuera la nota alta en el tercer compás. Esto quita brillantez a la ronda.

Beware: A common mistake is to leave out the top note (Eb) in bar 3. This takes away the brightness of the round.

Hello! Hello!

E. O. Harbin

Hello! Hello! Hello! Hello! We are glad to meet you.
Se-an bien-ve-ni-das.

We are glad to greet you. Hello! Hello! Hello! Hello!
Se-an bien-ve-ni-das.

Para cantarse en cuatro grupos. El primer grupo empieza y sostiene su “Hello” hasta que los demás grupos hayan cantado sus “hellos”. La última serie de “hellos” se sostiene dejando que la armonía gradualmente desaparezca.

The first group holds its “hello” until the other three groups have sung theirs. Hold the last group of “hellos” until the chord quietly dies away.
For Health and Strength
(Four-part Round)

Marcato

1. For health and strength and daily food. We

2. Te damos gracias, O Señor por

3. praise thy name O Lord.

4. es te pan de hoy.

Used by permission of Novello and Co., Ltd.

Taps

Tempo rigoroso

Day is done, Gone the sun, From the

Descansad to do es paz cae la

sea, from the hills, from the sky. All is

Noche en la tierra y el mar descan-

well. Safely rest. God is night.

sad que el Senor cerca esta.

The word "Taps" was originally applied to the tapping on a drum, which in the American Army was the signal to retire. When later the bugle was used, the call retained its original name.

Words used by permission of Widener University (formerly Pennsylvania Military College).

Daylight Version (requested by the World Chief Guide)

Thanks and praise for our days 'Neath the sun, 'neath the stars, 'neath the sky.

As we go, this we know:

God is nigh.
For More Information

The Girl's Guide to Girl Scouting – all grade levels

These and other materials are available in the Volunteer Resource Center at the GSCM Urban Program and STEM Center:

Kids Around the World – Cook!
Kids Around the World – Crafts!
Kids Around the World – Celebrate!
Say It in Another Language – cassette tape
Hands on Culture of Mexico and Central America
Trefoil Round the World – guide to WAGGGS members
The Story of the World Centers

Internet Resources

Global Girl Scouting - http://www.girlscouts.org/who_we_are/global/
Holidays Worldwide - http://www.timeanddate.com/holidays/
International Holiday Celebrations, Recipes and Traditions - http://www.whats4eats.com/holidays
History of Mexico - http://www.history.com/topics/mexico
Girl Scouts of Central Maryland  
Be a Partner with the World – Our Cabaña Report Form

Date: __________________ Service Unit #____________________ Troop #____________________________

Troop/Group Leader’s Name ______________________________________________________________________________________

Street Address: ________________________________________________________________________________________________

City: ________________________________________________________ Zip__________________________

Email Address: _______________________________________ Telephone #__________________________

Grade level (check): ___ Brownie ___Junior ___ Cadette ___ Senior ___ Ambassador

Number of Girls Participating in this patch packet: ____________________

Amount Donated to the Juliette Low World Friendship Fund: ________________

Please complete and return, along with your Juliette Low World Friendship Fund donation (if applicable), to: Girl Scouts of Central Maryland, 4806 Seton Drive, Baltimore, MD 21215, Attention: Juliette Low World Friendship Fund/Be A Partner with the World

Patches:
Patches are available at the council store. 
Please contact store for prices and information: 410-358-9711, ext. 202

We would like to hear from you!

What did you like the most about this patch packet?

What did you like the least about this patch packet?

What would you change about this patch packet?

Do you have any comments/ suggestions?